



2015/03MM B/0492/4  
2015/03MM/S/0492

se sídlem 28. října 1235/169  
Mariánské Hory  
709 00 Ostrava

**DODATEK číslo 4 KE SMLOUVĚ  
O DODÁVCE VODY Z VODOVODU A ODVÁDĚNÍ ODPADNÍCH VOD KANALIZACÍ  
VVPK číslo 43 ze dne 14.09.2015**

**1. Smluvní strany**

**a) Dodavatel :** Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.  
(vlastník vodovodu) 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava  
(provozovatel) zapsán v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě oddíl B vložka 347  
kanalizace) zastoupen Haniou Owczarzovou, vedoucí zákaznického centra Karviná, na základě  
pověření uděleného představenstvem společnosti

bankovní spojení: Komerční banka  
číslo účtu: 27-1900801/0100

IČ: 45193665  
DIČ: CZ45193665

**b) Odběratel :** Číslo odběratele 337840116 IČ:00297577 DIČ:CZ00297577  
**Město Orlová Osvobození 796, Lutyně 735 14 Orlová 4**  
Zastoupení: Ing. Tomáš Kuča, starosta

**2. Předmět dodatku:**

Z odběrného místa č. 5280062 pro objekt letního kina (odběratel Město Orlová) jsou na vodovodní přípojku napojeny rovněž nemovitosti č.p. 997 [redacted], č.p.168 [redacted], č.p. 480 [redacted] a zahrada na pozemku parc.č. 964/2 [redacted]. Z uvedených nemovitostí je na kanalizaci pro veřejnou potřebu napojen pouze objekt letního kina a nemovitost č.p. 480 [redacted].

Smluvní strany se dohodly, že část dodávané vody u OM 33504/5280062 – letní kino, Orlová – Lutyně není odváděna do kanalizace pro veřejnou potřebu. Množství vody spotřebované a vypuštěné do kanalizace z objektu letního kina bude měřeno podružným vodoměrem odběratele podle podmínek stanovených dodavatelem, funkčním podle platných právních předpisů, který byl zaplombován dodavatelem dne 5.11.2015 s počátečním stavem 43 m<sup>3</sup>.

Po uplynutí doby platnosti ocejchování podružného vodoměru je odběratel povinen na svůj náklad provést výměnu vodoměru nebo jeho přecejchování. Koncový stav vodoměru před výměnou je odběratel povinen dodavateli doložit způsobem, který si předem s dodavatelem dohodne. Vodoměr bude zaplombován plombou dodavatele. Bude-li při fyzické kontrole zjištěno porušení plomby nebo neplatnost cejchu, má dodavatel právo posoudit množství nefakturované vody a případně toto množství upravit nebo zcela neuznat.

Odběratel odpovídá za pravidelné cejchování podružného vodoměru (ověřování platnosti) a umožní kontrolu jeho stavu zástupci dodavatele (SmVaK Ostrava a.s.). Zjistí-li se porušení plomby nebo neplatnost cejchu, má dodavatel právo množství fakturované vody upravit. Počáteční stav a konečný stav podružného vodoměru v daném roce bude odběratel hlásit dodavateli e-mailem nebo písemně, a to vždy po ukončení letní sezony nejpozději však do 25.10. každého roku pracovníkům střediska kanalizačních sítí

Kontaktní osoby za dodavatele:

Antonín Bonczek , vedoucí střed. kanalizačních sítí Havířov, tel. 596 861 023, 603 263 776  
e-mail: [antonin.bonczek@smvak.cz](mailto:antonin.bonczek@smvak.cz)

Pavel Kopecký, vedoucí provozu kanalizací oblast F-M - KA, tel.558 639 141, 603 489 113  
e-mail: [pavel.kopecky@smvak.cz](mailto:pavel.kopecky@smvak.cz)

korespondenční adresa: SmVaK Ostrava a.s. 28.října 1235/169, Mariánské Hory 709 45 Ostrava.

Na tytéž kontakty je možno nahlásit případné porušení plomby a požádat o přeplobování, zavazuje umožnit zástupci dodavatele přístup k podružnému měření za účelem kontroly konečného stavu podružného vodoměru a případné kontroly podružného měření.

Tento dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních a je účinný dnem **14.11.2015**.

Ostatní ujednání smlouvy zůstávají beze změn.

<p>V Karviné dne 9.12.2015</p> <p><b>Dodavatel:</b></p> <p>[Redacted]</p> <p><b>Hania Owczarzová</b> vedoucí zákaznického centra Karviná</p>	<p>V <u>ORLOVĚ</u> ..... dne <u>12. 01. 2016</u></p> <p><b>Odběratel :</b> Tel: 596 581 365 e-mail: Jarmila.kukutschova@muor.cz</p> <p>[Redacted] [Redacted]</p>
--	--

KAZ1

Zpracoval: Čápková Erika [Redacted]  
Telefon: 596313828



**Seznam odběrných míst  
ke smlouvě VVPK číslo 43 ze dne 01.09.2015**

číslo obce Vlastník *) (V: )podvodu (K: )kanalizace	číslo odběru (V)odné (S)točné Počet osob	katastr adresa odběrného místa	čís. parcely odb. místa	materiál přípojky vodovodní přípojka kanalizační přípojka	profil přípojky	čís. parcely místa připojení na řád vodovodní kanalizace	kvalita vody		limity (do)
							vápník mg/l hořčík mg/l dusičnaný mg/l	Q <sub>h</sub> m <sup>3</sup> /hod Q <sub>max</sub> l/s a časové omezení	
33501 V:1 *) K:1 *)	5760046 V+S 3	Orlová Orlová - Město, Bezručova 801	1782			4837	9,0 - 38,0	-	
			1782				1,0 - 18,0	-	
			1782				1,0 - 11,0	-	
33501 V:1 *) K:1 *)	5760056 V+S 24	Orlová Orlová - Město, Staré náměstí 91	4599				9,0 - 38,0	0,40	
			4599				1,0 - 18,0	1,40	
			4599				1,0 - 11,0	0,40 bez	
33501 V:1 *) K:1 *)	5760057 V+S 30	Orlová Orlová - Město, Staré náměstí 76	4600			4603	9,0 - 38,0	-	
			4600				1,0 - 18,0	-	
			4600				1,0 - 11,0	-	
33501 V:1 *) K:1 *)	5760059 V 2	Orlová - Město, Staré náměstí Lékařna					9,0 - 38,0	-	
							1,0 - 18,0	-	
33501 V:1 *) K:1 *)	5760060 V+S	Orlová Orlová - Město, Petra Cingra 840	9	PE polyetylén			9,0 - 38,0	-	
			9				1,0 - 18,0	-	
33501 V:1 *)	5760071 V	Orlová Orlová - Město, Staré náměstí 76	4600				9,0 - 38,0	-	
			4600				1,0 - 18,0	-	
			4600				1,0 - 11,0	-	

33501 V:1 *) K:2 *)	5780046 V+S 34	Orlová Orlová - Město, V Zimním dole 706	2973 2973	PVC polyvinylchlorid		4597 4597	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	- - -
33501 V:1 *)	5780088 V 20	Orlová Orlová - Město, 17. listopadu 1217	913			937	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,20 0,72 0,20 bez
33501 V:1 *) K:1 *)	5780090 V+S 28	Orlová Orlová - Město, Bedřicha Smetany 313	4551 4551			4586	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,20 0,72 0,20 bez
33501 V:1 *) K:1 *)	5780093 V+S	Orlová Orlová - Město, Bezručova 801	1782 1782				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	- - -
33501 V:1 *) K:1 *)	5780104 V+S 13	Orlová Orlová - Město, Klášterní 1215	4061/2 4061/2				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	- - -
33501 V:1 *) K:1 *)	5780105 V+S	Orlová Orlová - Město, Klášterní 1215	4061/2				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	- - -
33501 K:1 *)	5820077 S	Orlová Orlová - Město, Bezručova 801	1782					- -
33501 K:1 *)	5820111 S	Orlová Orlová - Město, Staré náměstí 76	4600					- -
33501 K:1 *)	5820112 S	Orlová Orlová - Město, Petra Cingra 840	9					- -
33501 K:1 *)	5820113 S	Orlová Orlová - Město, Staré náměstí 91						- -
33503 V:1 *)	3503012 V	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, Nádražní sběr. dvů	3446	PE polyetylen	25 mm		9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,20 0,72 0,20 bez
33503 V:1 *) K:1 *)	5260051 V+S 20	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, Spojenců 886	2828/20				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,20 0,72 0,20 bez

33503 V:1 *) K:1 *)	5260052 V+S 28	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, Spojenců 887	2828/21 2828/21				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,20 0,72 0,20 bez
33503 V:1 *) K:1 *)	5400048 V+S 5	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, B.Němcové 852	3077/11 3077/11	PE polyetylen		3077/10 3077/10	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,20 0,72 0,72 bez
33503 V:1 *) K:1 *)	5400049 V+S 12	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, B.Němcové 853	3077/8 3077/8	OC ocel		3077/9 3077/9	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,40 1,40 0,40 bez
33503 V:1 *) K:1 *)	5570077 V+S 10	Orlová - Poruba, Poruba PZ 484					9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	- - -
33503 V:1 *) K:1 *)	5780005 V+S 16	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, Slezská 96	3073/5 3073/5				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,40 1,40 0,40 bez
33503 V:1 *)	5780012 V	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, Zátíší 1246	2419/3			3398/2	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,20 0,72 0,20 bez
33503 K:1 *)	5810029 S	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, B.Němcové 853	3077/8					- -
33503 K:1 *)	5820073 S	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, Slezská 484						- -
33503 K:1 *)	5820126 S	Poruba u Orlové Orlová - Poruba, Slezská 96	3073/5					- -
33504 V:1 *) K:1 *)	5030045 V+S	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, 793	353/1 353/1	OC ocel			9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,02 0,72 -
33504 V:1 *) K:1 *)	5030047 V+S 160	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Osvobození 796/kino	1 1	OC ocel			9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,05 1,80 0,50 bez
33504 V:1 *) K:1 *)	5030057 V+S 10	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Kpt.Jaroše 794/kino	33 33			35/1	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0	0,40 1,40 0,40 bez

33504 V:1 *) K:1 *)	5040049 V+S	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Osvobození 796	1 1				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *)	5050001 V	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Na Olmovci 1093	4208/2	PE polyetylén			9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5050042 V+S 100	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Energetiků 144	3945 3945				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5050046 V+S 50	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Energetiků 940	3936/365 3936/365				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5050057 V+S 148	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Polní 960	3936/52 3936/52				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5250041 V+S 167	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, F.S. Tůmy 1241	4213/72 4213/72				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5250054 V+S 30	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Adamusova 1269	4213/344 4213/344				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5280021 V+S	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Polní 963	3744 3744	LI litina			9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5280023 V+S 70	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Polní 973	3742/10 3742/10				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5280062 V+S 150	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Zelená letkino	440 440	PVC polyvinylchlorid	150 mm	436/1 439/1	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:1 *)	5280154 V+S	Orlová - Lutyně, F.S. Tůmy par.ob					9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504	5360035	Horní Lutyně	3494/31				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0

33504 V:1 *) K:1 *)	5360037 V+S	Orlová - Lutyně, Masarykova třída jídelna					9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:4 *)	5360044 V+S 8	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Masarykova třída 1324	3730/44 3730/44			3730/24	9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *) K:4 *)	5360045 V+S	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Masarykova třída 1324	3730/44 3730/44				9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 V:1 *)	5360046 V	Orlová - Lutyně, Ke Studánce park					9,0 - 38,0 1,0 - 18,0 1,0 - 11,0
33504 K:1 *)	5810004 S	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Na Stuchlíkovci 793	353/1				
33504 K:1 *)	5810017 S	Orlová Orlová - Lutyně, Kpt.Jaroše KINO					
33504 K:1 *)	5810021 S	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Polní 963	3744 3744				
33504 K:1 *)	5810024 S	Orlová Orlová - Lutyně, Kpt.Jaroše třžnic					
33504 K:1 *)	5810035 S	Orlová Orlová - Lutyně, Osvobození PARK.					
33504 K:1 *)	5810096 S	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Polní 973	3742/10				
33504 K:1 *)	5810097 S	Horní Lutyně Orlová - Lutyně, Osvobození 796	1				

\*) Přehled vlastníků (V) odvodu a (K) analýze

1. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s
2. Město Orlová
4. Město Orlová

### Výpočet množství srážkových vod odváděných do kanalizace

Výpočet množství srážkových vod odváděných do kanalizace je proveden dle Přílohy č. 16 vyhl. č. 428/2001 Sb., v platném znění jako součet redukovaných ploch v m<sup>2</sup> krát dlouhodobý srážkový normál. Dle normál je průměrem ročních srážek v dané oblasti za 30ti let, v současně době za období let 1961-1990. Poskytovatelem těchto údajů je Český hydrometeorologický ústav v Ostravě.

1. Číslo odběru: 5820077 Lokalita: 37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald, Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a těžce propustné plochy

m <sup>2</sup> * koef. =	m <sup>2</sup>
262 * 0,9000 =	236

Součet: 236 \* 0,7168 / 4  
tj. 42 m<sup>3</sup>/čtvrtletně  
Celkem: 168 m<sup>3</sup>/rok

2. Číslo odběru: 5820111 Lokalita: 37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald, Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a těžce propustné plochy

m <sup>2</sup> * koef. =	m <sup>2</sup>
560 * 0,9000 =	504

Součet: 504 \* 0,7168 / 4  
tj. 90 m<sup>3</sup>/čtvrtletně  
Celkem: 360 m<sup>3</sup>/rok

3. Číslo odběru: 5820112 Lokalita: 37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald, Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168



Součet: 466 \* 0,7168 /4  
tj. 83 m3/čtvrletně  
Celkem: 332 m3/rok

4. Číslo odběru:5820113 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald, Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné zpevněné plochy m2 \* koef. = m2  
407 \* 0,9000 = 366

Součet: 366 \* 0,7168 /4  
tj. 65 m3/čtvrletně  
Celkem: 260 m3/rok

5. Číslo odběru:5810029 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald, Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné zpevněné plochy m2 \* koef. = m2  
442 \* 0,9000 = 398

Součet: 398 \* 0,7168 /4  
tj. 71 m3/čtvrletně  
Celkem: 284 m3/rok

6. Číslo odběru:5820073 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald, Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné zpevněné plochy m2 \* koef. = m2  
355 \* 0,9000 = 320

Součet: 320 \* 0,7168 /4  
tj. 57 m3/čtvrletně  
Celkem: 228 m3/rok

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné zpevněné plochy

m <sup>2</sup> * koef. =	m <sup>2</sup>
1355 * 0,9000 =	1220

Součet: 1220 \* 0,7168 /4  
tj. 218 m<sup>3</sup>/čtvrtletně  
Celkem: 872 m<sup>3</sup>/rok

8. Číslo odběru:5810004 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald  
Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné zpevněné plochy

m <sup>2</sup> * koef. =	m <sup>2</sup>
326 * 0,9000 =	293

Součet: 293 \* 0,7168 /4  
tj. 52 m<sup>3</sup>/čtvrtletně  
Celkem: 208 m<sup>3</sup>/rok

9. Číslo odběru:5810017 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald  
Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné zpevněné plochy

m <sup>2</sup> * koef. =	m <sup>2</sup>
1557 * 0,9000 =	1401

Součet: 1401 \* 0,7168 /4  
tj. 251 m<sup>3</sup>/čtvrtletně  
Celkem: 1004 m<sup>3</sup>/rok

10. Číslo odběru:5810021 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřvald  
Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné zpevněné plochy

m <sup>2</sup> * koef. =	m <sup>2</sup>
4937 * 0,9000 =	4443
C) plochy kryté vegetací	543 * 0,0500 = 27

11. Číslo odběru:5810024 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřv  
Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné plochy  $m^2 * \text{koef.} = m^2$   
 $450 * 0,9000 = 405$

Součet: 405 \* 0,7168 /4  
tj. 72 m3/čtvrtletně  
Celkem: 288 m3/rok

12. Číslo odběru:5810035 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřv  
Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné plochy  $m^2 * \text{koef.} = m^2$   
 $480 * 0,9000 = 432$

Součet: 432 \* 0,7168 /4  
tj. 77 m3/čtvrtletně  
Celkem: 308 m3/rok

13. Číslo odběru:5810096 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřv  
Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

A) zastavěné plochy a  
těžce propustné plochy  $m^2 * \text{koef.} = m^2$   
 $525 * 0,9000 = 473$

Součet: 473 \* 0,7168 /4  
tj. 84 m3/čtvrtletně  
Celkem: 336 m3/rok

14. Číslo odběru:5810097 Lokalita:37-Dolní Lutyně (Bohumín, Rychvald, Karviná, Orlová, Slezská Ostrava, Petřv  
Dětmarovice, Petrovice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,7168

Součet: 2652 \* 0,7168 /4  
tj. 475 m3/čtvrtletně  
Celkem: 1900 m3/rok

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.